



СЕРТИФИКАТ ОБ ОДОБРЕНИИ
ТИПОВОГО ИЗДЕЛИЯ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
for product

Наименование: Система автоматического обнаружения пожара типа Autosafe
Name: Automatic Fire Detection and Alarm System type Autosafe

Организация-изготовитель: Autronica Fire and Security AS, г. Тронхейм, Норвегия
Manufacturer: Autronica Fire and Security AS, Trondheim, Norway

Техническая документация согласована
Technical documentation is approved

описание системы (System Specification AutoSafe116-P-ASAFE-SYSTEMD/ERUS); Станция
пож.сигнализации 116-P-BS420/CRUS; панель оператора P-BR210/CR; дублирующая па-
нель 116-P-BU-BV420/CRUS; контроллер 116-P-BC420/CRUS; панель оператора 116-P-
BS430/CRUS; шкаф питания 116-P-BP405/CRUS; 116-P-BC440/CRUS; технические специ-
фикации и чертежи (Technical specifications and Drawings): P-BWP100/CR; 116-P-
BN308/CRUS; 116-P-BN303/CGB; 116-P-BN307/CRUS; 116-P-BN304/CRUS; 116-P-
BN305/CRUS; P-BN201/CR; P-BN221-01/CR; P-BN221-02/CR; P-BN300/CR; P-BN300M/CR;
P-BN310/CR; P-BN320-2/CR; P-BN320-4/CR; P-BN320-5/CR; P-BSD310/CR; P-BN320/CR;
116-P-BN331/CRUS; P-BN342EX/CR; P-BN500EX/CR; P-BN342-01/CR; P-BN342-02/CR; P-
BNB330/CR; P-BSB310/CR; 116-P-BSD330/CRUS; P-BSE310/CR; 116-P-BSE320/CR; P-
BSJ310/CR; P-BSL310/CR; P-BSL321/CR; P-BSL322/CR; P-BSL325/CR; P-BSS103/CR; 116-
P-BSS311/CRUS; P-BW200/CR; P-BW201/CR; P-BW202/CR; P-BW203/CR; 116-P-
BWP143/CR; 116-P-Power2710/CR; 116-P-BPS405/CRUS; 116-P-BPS410/CRUS; P-
BZ500/CR; Модуль AutoKeeper 116-P-BN180/CRUS; 116-P-BSB310A/CRUS; 116-P-
BSD321/CRUS; P-BSD340-01/CR; P-BSD340-02/CR; P-BSD340/EX/CR; P-EAU340/CR; 116-
P-EAU341/CR; Адресные ручные извещатели с самоконтролем (Addressable manual call
points with self-verify function): технические спецификации и чертежи (Technical specifica-
tions and Drawings): 116-P-BF300V2/CRUS; P-BF501EX/CR; P-BF501/CR; P-BF503EX/CR;
P-BF502/CR; P-BF502EX/CR; P-BF503N/CR; 116-P-BF510WPH/CRUS; P-BF503/CR; 116-P-
BU46/CR; 116-P-BBR200/CR; P-BBR100/CR; 116-P-BBR24/CX; Адресные датчики
пожарной сигнализации (Addressable Fire Alarm Detectors): технические спецификации и
чертежи (Technical specifications and Drawings): P-BH220/CR; P-BH520/CR; P-BH320/CR; P-
BH520EXE/CE; P-BH520EX/CR; P-BH500EXE/CE; P-BH300/CR; P-BH500EX/CR; P-
BH500/CR; P-BH500/CR Rev. F, 030912; P-BD500EX/CR; P-BH200/CR; P-BD300/CR; P-
BD500/CR; P-BD200M/CR; 116-P-BD505EXD/CGB; 116-P-BG21/CGB; 116-P-BG201/CGB;
116-P-BWP145/CE; 116-P-FIRERAY5000/CRUS; P-BWA100-WX/CR; программа и методика
типовых испытаний №АЕМВ.362644.024 ПМ
письмом от 20.11.2013 г. №ВВФ-П2207-4302
by letter 20/11/2013 №ВВФ-П2207-4302

Головной образец испытан и освидетельствован по программе, согласованной Российским Речным Регистром.

The prototype model is tested and surveyed according to the program approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства, параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Правил Российского Речного Регистра.

On the basis of checks and test results this is to certify that the structure, properties, parameters and characteristics of type product meet the requirements of Russian Register Rules.

Назначение и ограничения:

Application and limitations:

для автоматического обнаружения пожара
for the automatic fire detection and alarm system

Настоящий сертификат действителен с

This Certificate is valid since

27.11.2013 г.

до
till

27.11.2018

№

No

02-11.1-4.10-0285



Заместитель директора/Deputy Director
(должность / position)

(подпись / signature)

Соловьёв А.В./Alexey
Soloviev

(фамилия, и., о. / name)

Технические показатели:

Technical data:

Компоненты адресной системы пожарной сигнализации с системой самоконтроля Тип: Autrosafe / Components of Addressable Fire Alarm System with self-verify function Type: Autrosafe

Основные технические данные/Main technical data:

Напряжение питания / Power supply: 18...32 В/В DC (постоянного тока), 230 В/В AC (переменного тока);

Температура окружающей среды / Ambient temperature : -15° С - +70° С.

Основные модули / Main modules:

Станция пожарной сигнализации / Control panel: BS-420; Панель оператора / Operator panel: BS-430, BR-210; Дублирующая панель / Information panel: BU-BV-420; Шкаф питания / Battery cabinet: BP-405; Контроллер / Controller: BC-440; Программное обеспечение / Software version: 4.4.2.

Согласующие блоки / Interface Units: BSB-310, BN-300M, BN-305, BN-310, BN-320, BN-320/2, BN-320/4, BN-320/5, BN-304, BN-307, BN-303, BN-308, BN-201, BN-221/01, BN-221/02, BSD-310/BSD-311, BN-331, BN-342/EX взрывозащищенное исполнение EEx em II t4 согласно сертификату NEMKO 03ATEX222 / explosion protection EEx em II t4 according to NEMCO Certificate 03ATEX222, BN-342/1, BN-300, BN-342/2, BNB-330, -BSD-330, BSE-310, BSE-320, BSI-310, BSL-310, BSL-321, BSL-322, BSL-325, BSS-103A/02, BSS-103A, BSS-311, BW-200, BW-201, BW-202, BW-203, BWP-143, BN-180, BSB-310A, BSD-321, BSD-340/EX взрывозащищенное исполнение EEx de T5 IIC согласно сертификату NEMKO 04ATEX1566 / explosion protection EEx de T5 IIC according to NEMCO Certificate 04ATEX1566, EAU-340, EAU-341, BN-500Ex (блок ввода с самопроверкой / input unit with self-verify function) взрывозащищенное исполнение EEx ia IIC T5 Ta=70° С согласно сертификату NEMKO 03ATEX218X / explosion protection EEx ia IIC T5 Ta=70°С according to NEMCO Certificate 03ATEX218X.

Блок изолированного питания / Barrier Unit: BZ-500:

Напряжение питания / Power supply: 23-27В/В (постоянного тока) DC;

Температура окружающей среды / Ambient temperature : -20° С - +60° С;

Защитное исполнение / Enclosure protection: IP55;

Взрывозащищенное исполнение [Exh ia] согласно сертификату NEMKO 03ATEX230 / explosion protection [Exh ia] according to NEMCO Certificate 03ATEX230.

Блоки питания / power units: BPS-410 (входное напряжение 230В переменного тока, выходное 24В постоянного тока, 10А); BPS-405 (входное напряжение 230В переменного тока, выходное 24В постоянного тока, 5А); powerbox (входное напряжение 230В переменного тока, выходное 27,4В постоянного тока, 10А).

Адресные ручные извещатели с самоконтролем / Addressable manual call points with self-verify function:

Тип / Type: BF-300V2, BF-501, BF-502, BF-501/EX, BF-502/EX, BF-503/EX, BF-510WP-H, BF-503, BF-503/N

Технические данные/Technical data

Потребляемый ток покоя / Stand by current consumption: 0.3 mA.

Защитное исполнение / Degree of protection: BF-300V2 – IP42; BF-501; BF-502, BF-503 BF-503/N, BF-501/EX, BF-502/EX, BF-503/EX, BF-510WP-H - IP66.

Взрывозащищенное исполнение / Explosion protection: BF-501/EX, BF-502/EX, BF-503/EX – EEx ia IIC T5 Ta=70°С в соответствии с сертификатом NEMKO 03ATEX218X / according to NEMKO 03ATEX218X Certificate; BF-503/N – EEx nL IIB T4 в соответствии с сертификатом NEMKO 03ATEX217X / according to NEMKO 03ATEX217X Certificate.

Адресные датчики пожарной сигнализации / Addressable Fire Alarm Detectors:

Тип / Type: BD-200M, BD-300, BD-500, BD-505/EXD, BD-500/EX, BD-500/N, BH-200, BH-220, BH-300, BH-320, BH-500, BH-520, BH-500/EX, BH-500/N, BH-520/EX, BH-520/N, BH-500/EXE, BH-520/EXE, BG-21, BG-201, FireRay 5000.

Технические данные/Technical data

BD-200M – тепловой датчик/heat detector (защитное исполнение / degree protection: IP56).

BD-300, BD-500 – тепловые датчики с самоконтролем/heat detectors with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-200 – оптический дымовой датчик/optical smoke detector (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-300, BH-500 – оптические дымовые датчики с самоконтролем/optical smoke detectors with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-220 – тепловой/дымовой датчик/heat/smoke multi sensor (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-320, BH-520 – тепловые/дымовые датчики с самоконтролем/heat/smoke multi sensor with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BG-21 – детектор пламени/IR flame detector (защитное исполнение / degree protection: IP66).

BG-201 – детектор пламени/IR flame detector (защитное исполнение / degree protection: IP66).

FireRay 500 – оптический дымовой детектор/optical fire detector (защитное исполнение / degree protection: IP54).

BWP-100 – монтажная коробка/conduit box.

BWA-100 – детекторная база/ detector base.

BWP-145 база для теплового датчика/head detector base (защитное исполнение / degree protection: IP44).

Напряжение питания / Power supply: 10-27 В/В (постоянного тока) DC.

Температура окружающей среды / Ambient temperature: -20°С - +50°С (BD серия/series), -20°С - +70°С (BH серия/series).

Защитное исполнение / Degree protection: IP44D

BD-500/EX, BD-500/N – тепловые датчики с самоконтролем/heat detectors with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-500/EX, BH-500/EXE, BH-500/N – оптические дымовые датчики с самоконтролем/optical smoke detectors with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BH-520/EX, BH-520/EXE, BH-520/N – тепловые/дымовые датчики с самоконтролем/heat/smoke multi sensor with self-verify function (защитное исполнение / degree protection: IP44D).

BD-505/EXD – тепловой датчик/heat detector (защитное исполнение / degree protection: IP66).

BU-46 – выносной индикатор тревоги (защитное исполнение / degree protection IP30, температура окружающей среды / ambient temperature -20°С - +70°С).

BBR-200 – адресуемый звонок (защитное исполнение / degree protection IP42, температура окружающей среды / ambient temperature -20°С - +70°С).

BBR-200/IP – адресуемый звонок (защитное исполнение / degree protection IP66, температура окружающей среды / ambient temperature -20°С - +70°С).

BBR-100 – звонок в базе детектора (защитное исполнение / degree protection IP42, температура окружающей среды / ambient temperature -25°С - +70°С).

BBR-24 – звонок (защитное исполнение / degree protection IP42, температура окружающей среды / ambient temperature -10°С - +55°С).

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия не заменяет сертификат или аналогичный документ Российского Речного Регистра, выдаваемый на конкретное изделие.

This Type Approval Certificate does not substitute a Certificate or similar document of Russian River Register issued for a specific product.

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия теряет силу в предусмотренных Правилами Российского Речного Регистра случаях.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated by Russian River Register Rules.